

Exercise 22

22.1 Question and response.

(a) Example:

先週引っ越しをしたのはジョンさんですか。(マリー)
いいえ。先週引っ越しをしたのはジョンさんではなくてマリーさん
です。

マリーさんが勉強しているのは中国文学ですか。(日本文学)
予習をしないで来たのはあなたですか。(金子さん)
最近物理学のノーベル賞をもらったのは山川さんの左に座わっている
人ですか。(右)
朝の会議に遅れて来たのは藤本さんですか。(長谷川さん)
国子さんが好きな色は緑ですか。(こん色)
医者としてアフリカで働いているのは弟さんですか。(兄)
いつも時間通りに来るのはあの学生ですか。(こちらの学生)
となりの部屋から聞こえるのは国子さんの声ですか。(明子さん)
最近杉並区に移ったのはジョンさんですか。(マリーさん)
毎日遅くまで仕事をしているのは長谷川さんですか。(藤本さん)

(b) どうして今年の冬は日本へ行かないんですか。(I have no money)
お金がないんです。

なぜきのうは授業に来なかったんですか。(I was ill)
どうしてこの本を読まないんですか。(It is difficult)
なぜ山登りに行かないんですか。(I don't like climbing)
もう寝るんですか。どうしてですか。(I am tired)
どうして何も食べないんですか。(I am not hungry)
なぜ遅くまで仕事をするんですか。(I have a mountainous load of work)
どうして今日はテニスをしないんですか。(I am busy)
どうしてこのアパートはきらいなんですか。(It is noisy)
なぜ事務所に来なかったんですか。(I had urgent business to do)

22.2 Study the example and then perform the same operation on the following sentences. The point of this exercise is to see how you can shift emphasis.

(a) Example:

部長は十月二十日にパリへ行きます。

1 2 3

1 十月二十日にパリへ行くのは部長です。

2 部長がパリへ行くのは十月二十日(に)です。

3 部長が十月二十日に行くのはパリ(へ)です。

英会話のクラスは月曜と水曜にあります。

1 2

二番目の兄は今ドイツで医学の勉強をしています。

1 2 3

ベートーベンは1770年にボンで生まれました。

1 2

長谷川さんは東西銀行の大手町支店で働いています。

1 2

マリーさんはおととい銀座のデパートでハンドバッグを買いました。

1 2 3 4

22.3 Translate into Japanese.

I heard John and Marie talking in the room over there.

I saw a very young man driving a large black car.

Please come punctually.

We can hear the children laughing in the garden.

I saw a girl in a red jersey stealing a purse from that woman who was standing at the entrance of the building.

22.4 Further conversation practice.

- ジョン: マリーさん、どうしたんですか。顔色が悪いですね。
- マリー: 先週の土曜日に雨にぬれてかぜをひいたんです。
- ジョン: 頭が痛いんですか。
- マリー: ええ。それに、のどがとても痛いんです。
- ジョン: それできのうの映画には来なかったんですか。
- マリー: いいえ。そうではなくて、きのうの晩は宿題がたくさんあったのでうちで勉強していたんです。
- ジョン: 大学生にも宿題があるんですか。
- マリー: もちろん。ほとんど毎日ありますよ。でも今日は宿題もないし、頭も痛いので早く寝るつもりです。
- ジョン: よく休んで、早くよくなって下さいね。
- マリー: どうもありがとう。ところで、きのうの映画はどんな話だったんですか。
- ジョン: 昔の武士の物語だったので、僕の日本語では分からない部分がかかりありました。
- マリー: 今の日本語とそんなにちがうんですか。
- ジョン: さあ、少なくとも僕の知らない言葉が山ほどありましたね。